



ATTUNDA TINGSRÄTT
Enhet 4

DOM
2013-02-08
meddelad i
Sollentuna

Mål nr B 9005-12

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare Viktoria Thörnqvist
Åklagarmyndigheten
Norrorts åklagarkammare i Stockholm

Målsägande

Ruth Bundotich Alfvén
Termovägen 80 Lgh 1503
176 77 Järfälla

Målsägandebiträde:

Jur.kand. Björn Eriksson
c/o Advokatfirman Bastling & Partners
Box 3518
103 69 Stockholm

Tilltalad

JÖRGEN Olof Benjaminson, 580306-0234
Frihetsberövande: Häktad
c/o Schering
Sågenvägen 30 Lgh 0902
136 71 Vendelsö

Offentlig försvarare:

Advokat Kjell Nordenås
Juristhuset-Lawhouse Advokatfirman Sjöström AB
Box 2106
103 13 Stockholm

DOMSLUT

Begångna brott

1. Försök till dråp
2. Misshandel
3. Olaga hot

Lagrum

- 3 kap 2 § och 11 § samt 23 kap 1 §
brottsbalken
- 3 kap 5 § brottsbalken
- 4 kap 5 § 1 st brottsbalken

Postadress

Box 940
191 29 Sollentuna

Besöksadress

Tingsvägen 11

Telefon

08-561 695 00

Telefax

08-561 695 01

E-post: attunda.tingsratt@dom.se

www.attundatingsratt.domstol.se

Expeditionstid

måndag - fredag
08:30-16:00

- | | |
|-------------------|---|
| 4. Våldtäkt | 6 kap 1 § 1 st brottsbalken |
| 5. Narkotikabrott | 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) |

Påföljd m.m.

Fängelse 4 år 3 månader

Följande åtal ogillas

Misshandel enligt bilaga 1, åtalpunkt 5

Skadestånd

Jörgen Benjaminson ska utge skadestånd till Ruth Bundotich Alfvén med 208 338 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 2 december 2012 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

Beslaget av handduk och blus ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset utlämnas till Ruth Bundotich Alfvén (Polismyndigheten i Stockholms län; beslagsliggare 2012-0201-BG31611, nr 1, och 2012-0201-BG31797, nr 1).

Häktning m.m.

Jörgen Benjaminson ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Björn Eriksson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 63 388 kr. Av beloppet avser 12 678 kr mervärdesskatt.
 2. Kjell Nordenås tillerkänns ersättning av allmänna medel med 132 055 kr. Av beloppet avser 26 411 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens ansvarsyrkanden m.m. mot Jörgen Benjaminson framgår av stämningsansökningar bilaga 1 och 2. Under huvudförhandlingen har åklagaren gjort de justeringar vad gäller huvudåtalet (bilaga 1) som framgår av åtalet ifråga.

Ruth Bundotich Alfvén, som biträtt huvudåtalet, har framställt det skadeståndsanspråk mot Jörgen Benjaminson som framgår av bilaga 3, dock med det tillägget att det även yrkas kränkingsersättning beträffande åtalpunkten 5 i huvudåtalet, med 5 000 kr jämte ränta.

Jörgen Benjaminson har med anledning av misstanke om brott som prövats genom denna dom varit berövad friheten som anhållen eller häktad sedan den 2 december 2012.

DOMSKÄL**Skuldfrågorna**Åtalet bilaga 1

Åklagaren har till förtydligande uppgett följande beträffande gärningsbeskrivningen till åtalpunkterna 1-4. Åtalpunkten 1 motsvaras av det andra stycket i gärningsbeskrivningen (*Våldtäkt*). Åtalpunkterna 2 och 3 motsvaras av det tredje stycket (*Misshandel och olaga hot*) medan åtalpunkten 4 motsvaras av det fjärde stycket (*Försök till dråp*).

Jörgen Benjaminson har bestritt ansvar vad gäller gärningarna enligt åtalpunkterna 1-4. Jörgen Benjaminsson, som förklarat att han har en minneslucka vid tidpunkten för de nu aktuella gärningarna, har tillagt att han i vart fall inte kan ha haft något

uppsåt vad gäller försök till dråp alternativt grov misshandel och våldtäkt. Jörgen Benjaminsson har tillagt att fara för det angivna försöksbrottets fullbordan inte har förelegat och att en eventuell misshandel under alla förhållanden inte ska bedömas som grov. Jörgen Benjaminsson har förnekat gärningen enligt åtalpunkten 5 och gjort gällande att den i vart fall är av ringa beskaffenhet.

Åklagaren har åberopat den muntliga och övriga bevisning som framgår av åtalet ifråga. Ruth Bundotich Alfvén har i huvudsak åberopat samma bevisning som åklagaren. Jörgen Benjaminsson har, förutom skriftlig bevisning, påkallat vittnesförhör med Linda Hagander och Kjell Schering. Bevisningen har tagits upp vid huvudförhandlingen. Av det sagda följer bl.a. att målsägandeförhör har ägt rum med Ruth Bundotich Alfvén, att Jörgen Benjaminsson har hörts närmare över det aktuella åtalet samt att även de av parterna påkallade vittnesförhören har ägt rum vid huvudförhandlingen. Faith Chesire och Edwin Kigen är dotter respektive son till Ruth Bundotich Alfvén. Linda Hagander är dotter till Jörgen Benjaminsson. Katharina L Sjölin, som är specialistläkare, och Staffan Wirell har hörts per telefon. Samtliga förhör har spelats in digitalt på ljud- och bildfil, vad gäller telefonförhören dock endast på ljudfil. Förhöret med Ruth Bundotich Alfvén har pågått under en hel förhandlingsdag.

Bakgrund

Ruth Bundotich Alfvén, som är född år 1964, och Jörgen Benjaminsson började umgås med varandra i början av juni 2012 efter att de träffats på en dejtingsajt. Då bodde Jörgen Benjaminsson på Ventilvägen i Kallhäll, Järfälla kommun. Ruth Bundotich Alfvén bor sedan sommaren 2012 på Termovägen 80, som också ligger i Kallhäll. Ruth Bundotich Alfvén kommer ursprungligen från Kenya. Hon har flera barn, bl.a. de som har omnämnts i det föregående (Faith Chesire och Edwin Kigen). Även Jörgen Benjaminsson har flera barn, bl.a. dottern Linda Hagander. Efter hand kom Ruth Bundotich Alfvén och Jörgen Benjaminsson att umgås mer och mer i Ruth

Bundotich Alfvéns bostad. Under hösten 2012 bodde även sonen Edwin tidvis hos Ruth Bundotich Alfvén. Under fredagskvällen den 30 november 2012 var Ruth Bundotich Alfvén ute med arbetskamrater på julbord m.m. Jörgen Benjaminson befann sig under tiden i Ruth Bundotich Alfvéns bostad. Senare under kvällen hämtade han henne i Solna. Dessförinnan hade Jörgen Benjaminson sett på Ruth Bundotich Alfvéns dator att hon chattat med någon annan man. De diskuterade den saken efter hemkomsten från Solna. Dagen efter, dvs. lördagen den 1 december 2012, hade de en fest för bekanta hemma hos Ruth Bundotich Alfvén. Med på festen var bl.a. Staffan Wirell, Kari Mustaniemi och Karen Chepkuto. Några av gästerna kom redan under förmiddagen. Under kvällen åt man middag. Det förekom viss förtäring av bl.a. öl och vin. Något före midnatt hade samtliga gäster lämnat lägenheten. Efter att Ruth Bundotich Alfvén och Jörgen Benjaminson diskat och gjort iordning efter festen började de diskutera det tidigare omnämnda chattandet igen. Det som därefter inträffat är det som har legat till grund för huvudåtalet mot Jörgen Benjaminson, dvs. åtalspunkterna 1-4. Vid 04-tiden under morgonen den 2 december 2012, då Jörgen Benjaminson låg och sov, lämnade Ruth Bundotich Alfvén lägenheten varefter hon ringde polisen. Något senare greps Jörgen Benjaminson i lägenheten. Vid 11-tiden under förmiddagen den 2 december 2012 togs det blodprov och urinprov på honom. Då var alkoholhalten i blodprovet 0,92 promille medan alkoholhalten i urinprovet var 1,64 promille. I samband med provtagningen gjordes det även läkarundersökning på Jörgen Benjaminson varvid det konstaterades att han hade en skada på vänster tumme. Ruth Bundotich Alfvén läkarundersöktes vid flera tillfällen under tiden 2-4 december 2012. De aktuella läkarundersökningarna med tillhörande rättsintyg framgår av åklagarens bevisuppgift, även innefattande fotografier. Ruth Bundotich Alfvén har varit sjukskriven efter händelsen, i vart fall till månadsskiftet januari/februari 2013.

Ruth Bundotich Alfvén har inledningsvis uppgett sammanfattningsvis följande. Efter att hon träffat Jörgen Benjaminson under sommaren 2012 visade det sig att han var svartsjuk av sig. Det hände även att Jörgen Benjaminson var berusad ibland men det

var inte något anmärkningsvärt med hans bruk av alkohol. Vid något tillfälle när Jörgen Benjaminson var berusad blev de "svart" för honom och då blev han aggressiv. Under kvällen den 30 november 2012, efter hemkomsten från Solna, förklarade hon för Jörgen Benjaminson att det chattande som han hade sett på hennes dator inte var något som pågick. Det var en man som hon tidigare hade haft kontakt med på detta sätt som skickat något nytt sms till henne. Hon förstod att Jörgen Benjaminson tog illa vid sig och därför bad hon honom om ursäkt. Dagen efter, lördagen den 1 december 2012, hade det lugnat ned sig något. Under samvaron med gästerna under dagen och kvällen hände inte något särskilt. Det var bra stämning men hon såg på Jörgen Benjaminson att denne var irriterad och arg på henne. Jörgen Benjaminson drack måttligt med alkohol med gästerna och var inte särskilt påverkad. Själv drack i princip inte någon alkohol alls. Tidigare under dagen hade Jörgen Benjaminson hjälp henne med att göra iordning maten. Det är möjligt att han använde någon kniv då, men han skadade sig inte i handen på kniven. De sista gästerna lämnade bostaden vid 23.30-tiden. När hon och Jörgen Benjaminson hade städat undan efter gästerna och hon skulle gå och lägga sig tog Jörgen Benjaminson upp frågan om chattandet igen. Hon tvingades att hämta datorn och diskussionen eskalerade därefter på så sätt att Jörgen Benjaminson började bli aggressiv mot henne. För att lugna ned Jörgen Benjaminson bad hon honom igen om förlåtelse, men det fick inte någon verkan. Istället övergick Jörgen Benjaminson till regelrätta handgripligheter mot henne.

Ruth Bundotich Alfvén har därefter på ett detaljerat sätt redogjort för ett utdraget händelseförlopp som i det väsentligaste motsvaras av de olika gärningsmoment som åklagaren har redovisat i åtalets nu aktuella delar, dvs. åtalpunkterna 1-4.

Ruth Bundotich Alfvén har tillagt bl.a. följande. Övergreppen mot henne började vid midnatt. Det hela gick i vågor med diskussioner under lugnare perioder. Det som hör ihop med våldtäkten pågick någon timme. Därefter fortsatte diskussionen om chattandet med datorn tillgänglig. Hon var livrädd hela tiden och trodde inte att

hon skulle komma undan med livet i behåll, särskilt vid de två strupgrepp som Jörgen Benjaminson tog på henne med båda händernas tummar. Vid det första struptaget använde Jörgen Benjaminson dessutom en kudde. Hon blev medvetslös och uppfattade att det var det svart för henne under flera minuter. Det kändes som att hon dog då. När hon vaknade till stod Jörgen Benjaminson lutad över henne med ett onormalt ansiktsuttryck och uttalade på nytt att hon skulle dö. Trots detta fick hon lov att dricka vatten varefter Jörgen Benjaminson tog ett nytt struptag på henne med sina tummar samtidigt som han upprepade att hon skulle dö. I det skedet lyckades hon bita Jörgen Benjaminson i ena tummen varvid den började blöda. Därefter lugnade Jörgen Benjaminson ned sig något. Hon tror att hon lyckades överleva det hela eftersom hon försökte vara lugn. Hon skrek inte för att det var meningslöst och eftersom det inte gick, Jörgen Benjaminson tog ju struptag på henne. Avslutningsvis gav Jörgen Benjaminson henne två alternativ. Det ena alternativet var att hon skulle gå ut och påkalla hjälp, det andra var att de skulle gå och lägga sig. Hon gick med på det sistnämnda alternativet för att slippa fortsatta övergrepp. När Jörgen Benjaminson somnat lämnade hon lägenheten varefter hon kontaktade polis, vilket skedde vid 04-tiden under morgonen. Dagen efter hade hon kontakt med bl.a. dottern Faith Chesire. De fysiska skador som hon fick vid övergreppen mot henne framgår av de åberopade läkarutlåtandena och åtalet.

Ruth Bundotich Alfvén har uppgett sammanfattningsvis följande vad gäller åtalet enligt åtalpunkten 5. Även det som påstås i denna del av åtalet stämmer. Hon och Jörgen Benjaminson hade blivit osams. De befann sig i Jörgen Benjaminsons bostad i Kallhäll. Jörgen Benjaminson, som var berusad, tog ett hårt tag om hennes ena arm med smärta och blånad som följd. Två av hennes barn, Nancy och Edwin, såg blåmärkena.

Jörgen Benjaminson har närmare hört över åtalet uppgett i huvudsak följande. De mer allmänna uppgifter som Ruth Bundotich Alfvén har lämnat om deras relation stämmer i stort sett. Detsamma gäller i princip uppgifterna om vad som inträffat

mellan dem dagarna den 30 november och den 1 december 2012. Han blev chockad och besviken när han fick se den chattkonversation m.m. som Ruth Bundotich Alfvén hade varit inblandad i. Även i ett tidigare förhållande har han blivit vilseledd. Den diskussion om saken som han hade med Ruth Bundotich Alfvén under fredagskvällen, efter att han hämtat henne i Solna, medförde att han fick en dålig start på lördagen då de skulle ha gäster. Det blev ändå en god stämning med gästerna, som började komma redan under förmiddagen. Han hjälpte till med maten genom att vid 15.30-tiden bl.a. hacka lök med en kniv. Då skar han sig i sin vänstra tumme varefter han satte på ett mindre plåster på tummen. Dessförinnan torkade han av den på en handduk. Därefter tänkte han inte mer på den saken. Under dagen och kvällen drack han 8-10 öl och några glas vin och glögg. Under fredagen och lördagen hade han intagit, som det visade sig, något narkotikaklassat preparat i tablettform eftersom han hade tandvärk. När gästerna hade gått något före midnatt hjälpte han Ruth Bundotich Alfvén med att diska m.m. Därefter tog han på nytt upp frågan med henne om chattandet. Då uppfattade han det som att hon satt och skickade meddelanden på sin mobil, vilket gjorde honom rasande. Han tror att han tryckte ned Ruth Bundotich Alfvén i den soffa som hon satt i varefter han tog telefonen från henne och kastade ut den från balkongen. Därefter blev allt svart för honom, ”det bara ”small till”, och nästa minnesbild han har är när han grips av polis i lägenheten. Det som påstås att han har gjort under natten är obegripligt för honom. Han känner inte igen sig i den rollen, trots att han längre tillbaka i tiden har fått raseriutbrott i samband med bråk. En hypotes som han har är att Ruth Bundotich Alfvén, som var hans stora kärlek, kan ha påverkats av att hon kan få ett större skadestånd om han fälls till ansvar för det som påstås. Någon händelse liknande den som är aktuell i åtalspunkten 5 har inte inträffat. Det vet han. Möjligen kan Ruth Bundotich Alfvén under den aktuella tiden ha fått blåmärken av andra orsaker än att han har misshandlat henne.

Vad gäller vittnesförhören är främst följande av intresse att notera.

Lotti Helström (överläkare på Södersjukhuset) och *Katharina L Sjölin* (specialistläkare vid Rättsmedicinalverket, Rättsmedicinska avdelningen, Stockholm) har hörts kompletteringsvis angående de kroppsundersökningar som läkarna ifråga har gjort på Ruth Bundotich Alfvén i tiden från och med den 2 december 2012 och de utlåtanden m.m. som dessa har utfärdat därefter, vilket framgår närmare av åklagarens nu aktuella bevisuppgift.

Staffan Wirell, *Kari Mustaniemi* och *Karen Chepkuto*, vilka umgåtts med Ruth Bundotich Alfvén och Jörgen Benjaminson hemma hos Ruth Bundotich Alfvén under dagen och kvällen den 1 december 2012, har hörts angående iakttagelser som vittnena har gjort i samband därmed. De nyss omnämna förhörspersonerna har samstämmt uppgett att stämningen var god under samvaron, att Jörgen Benjaminson då inte föreföll vara anmärkningsvärt alkoholpåverkad samt att inte något av vittnena iakttagit några skador varken i ansiktet på Ruth Bundotich Alfvén eller på någon av Jörgen Benjaminsons händer. Staffan Wirell har tillagt att han någon vecka senare träffade Ruth Bundotich Alfvén igen varvid han då noterade att Ruth Bundotich Alfvén hade en blödning i sitt ena öga, vilken blödning hon inte hade haft när de träffades den 1 december 2012.

Faith Chesire (dotter till Ruth Bundotich Alfvén) har inledningsvis redogjort för sin kännedom om moderns och Jörgen Benjaminsons relation. Faith Chesire har därefter tillagt i huvudsak följande. Den 3 december 2012 hade hon kontakt med Ruth Bundotich Alfvén två gånger. Först pratade de med varandra i telefon. Senare under dagen träffades de. Ruth Bundotich Alfvén berättade vad hon hade blivit utsatt för efter midnatt den 2 december 2012. Ruth Bundotich Alfvén uppgav att Jörgen Benjaminson på olika platser i lägenheten hade våldtagit henne och försökt strypa henne till döds samt att hon även blivit utsatt för bl.a. viss annan misshandel. Ruth Bundotich Alfvén berättade att Jörgen Benjaminson hade sagt flera gånger till

henne att han skulle döda henne, ”knulla ihjäl henne”, och att Jörgen Benjaminson i samband därmed slagit henne och släpat henne i lägenheten samt stoppat in ett finger i underlivet på henne. Ruth Bundotich Alfvén tillade att Jörgen Benjaminson hade försökt strypa henne två gånger, varvid hon blev medvetslös vid det första tillfället samt att hon vid det andra tillfället lyckades få Jörgen Benjaminson att släppa greppet runt halsen på henne genom att bita honom i ena handen. Vid telefonkontakten berättade Ruth Bundotich Alfvén lugnt om det som hade inträffat medan hon var nära att gråta när de träffades senare under dagen. Då såg hon att Ruth Bundotich Alfvén hade en röd missfärgning i sitt ena öga, vilken hon inte hade haft tidigare. Hon noterade också att Ruth Bundotich Alfvén var öm runt halsen och på armarna, där hon hade blåmärken. Hon var med Ruth Bundotich Alfvén vid åtminstone något av läkarbesöken.

Vad gäller åtalpunkten 5 har Faith Chesire uppgett att en syster till henne, som heter Nancy, berättat för henne att Ruth Bundotich Alfvén hade haft blåmärken på ena armen någon gång efter sommaren 2012.

Edwin Kigen har uppgett bl.a. följande (avseende åtalpunkten 5): Vid något tillfälle under hösten 2012 såg han att hans mamma, Ruth Bundotich Alfvén, hade märken på åtminstone någon av hennes armar. Hon sade att hon fått märkena på arbetet, vilket han inte trodde på. Senare berättade Ruth Bundotich Alfvén att de var Jörgen Benjaminson som hade tillfogat henne skadorna.

Linda Hagander och *Kjell Schering* har hörts angående bl.a. deras kännedom om parternas relation och om hur Jörgen Benjaminson är som person. Kjell Schering, som varit gift med Jörgen Benjaminsons dotter Linda Hagander, har uppgett att han tidigare varit Jörgen Benjaminsons övervakare. Linda Hagander har tillagt (beträffande åtalpunkten 5) att hon omkring den 20 september 2012 iakttagit att såväl Ruth Bundotich Alfvén som Jörgen Benjaminson hade vissa mindre skador på varsin arm, vilket båda bagatelliserade.

Tingsrättens bedömning

Som nämnts i det föregående har målsägandeförhöret vid tingsrätten med Ruth Bundotich Alfvén pågått under en hel förhandlingsdag. Den berättelse som Ruth Bundotich Alfvén då har avgett har varit sammanhållen och detaljrik. Det har inte framkommit att berättelsen på något sätt skulle avvika från vad Ruth Bundotich Alfvén har uppgett vid flera polisförhör under förundersökningen i det nu aktuella sammanhangen och vid kontakterna med dottern Faith Chesire i nära anslutning till händelsen. Vad gäller vissa objektiva fynd på och i anslutning till brottsplatsen har det vidare visat sig att Ruth Bundotich Alfvéns uppgifter stämmer i aktuella avseenden. Det har inte heller, förutom frågan om eventuellt skadestånd, lanserats något beaktansvärt motiv till varför Ruth Bundotich Alfvén skulle lämna oriktiga uppgifter och sanningslöst tillvita Jörgen Benjaminson den allvarliga brottslighet som har påståtts. Därtill kommer att Ruth Bundotich Alfvén bevisligen lämnat sin lägenhet mitt i natten och att hon därefter vid flera läkarundersökningar i nära anslutning till händelserna efter midnatt den 2 december 2012 har uppvisat vissa färska skador, bl.a. på hennes vänstra öga. En allmän bedömning av Ruth Bundotich Alfvéns utsaga blir därför att den framstår som självupplevd samt uppriktig och sann.

Jörgen Benjaminson har å sin sida uppgett att han saknar minnesbilder från vad som kan ha inträffat under den tid som är aktuell i målet, dvs. från midnatt och till 04-tiden på morgonen den 2 december 2012. Oavsett om denna inställning är korrekt eller inte är det enligt tingsrättens mening utrett att Jörgen Benjaminson, förutom att han under den aktuella tiden varit alkoholpåverkad till skillnad från Ruth Bundotich Alfvén, inte har varit sanningsenlig vad gäller det som inträffat den 1 december 2012 med avseende på den av Jörgen Benjamin uppgivna skadan på sin ena hand. Att Jörgen Benjaminson inte haft någon sådan skada redan den 1 december 2012 har klarlagts genom de samstämmiga vittnesförhören med Staffan Wirell, Kari Mustaniemi och Karen Chepkuto. De nu omnämnda vittnena har inte heller under

dagen och kvällen den 1 december 2012 iakttagit några skador i bl.a. ansiktet på Ruth Bundotich Alfvén. Det nu anförda resonemanget om vissa skador klarlägger att Ruth Bundotich Alfvéns uppgifter är korrekta även i dessa delar. I det sammanhanget noterar tingsrätten vidare att i vart fall de klart konstaterbara skador som har antecknats vid de aktuella läkarundersökningarna av Ruth Bundotich Alfvén dagarna 2-4 december 2012 stärker den berättelse som Ruth Bundotich Alfvén har lämnat angående vad som har inträffat efter midnatt den 2 december 2012.

Det som tingsrätten har tagit upp i det föregående leder fram till den ståndpunkten att Ruth Bundotich Alfvéns uppgifter bedöms som trovärdiga och tillförlitliga, vilket medför att uppgifterna ska läggas till grund för prövningen av åtalets nu aktuella delar, dvs. åtalpunkterna 1-4. Den nyss redovisade ståndpunkten medför i sin tur att det enligt tingsrättens mening är utrett att händelseförloppet efter midnatt den 2 december 2012 har varit det som åklagaren har uppgett med avseende på gärningarna enligt nyssnämnda åtalpunkter. De först angivna gärningarna (åtalpunkterna 1-3) ska rubriceras som åklagaren har angett, dvs. som våldtäkt, misshandel och olaga hot. Våldtäkten är inte att anse som mindre grov. Misshandeln är av normalgrad.

I det nu aktuella sammanhanget, vilket även gäller fortsättningen, bör framhållas att prövningen i det väsentligaste grundas på Ruth Bundotich Alfvéns egna uppgifter om händelseförloppet i förening med den stödbevisning som förekommit vad gäller vittnesförhören med Staffan Wirell, Kari Mustaniemi och Karen Chepkuto samt Faith Chesire. De åberopade rättsintygen med tillhörande undersökningsprotokoll samt läkarförhören kring denna dokumentation är därför av något underordnad betydelse, varvid det kan noteras att rättsintygen och de aktuella undersökningsprotokollen är relativt samstämmiga vad gäller direkta iakttagelser av skador på Ruth Bundotich Alfvén.

Av det tidigare sagda följer att det även är utrett att Jörgen Benjaminson vid två tillfällen under händelseförloppet har tagit ett kraftigt strupgrepp om halsen på Ruth Bundotich Alfvén på det sätt som görs gällande i åtalet. Strupgreppen har medfört smärta och ömhet samt överhudsskrapningar på halsen, blödningar i åtminstone något av ögonens bindhinnor, andnöd, heshet och – såvitt avser det första strupgreppet - viss tids medvetlöshet. Jörgen Benjaminson har i samband därmed även utdelat slag mot Ruth Bundotich Alfvéns ansikte. Det är i någon mån oklart hur det första strupgreppet upphörde men vid det andra greppet kunde Ruth Bundotich Alfvén göra sig fri genom att bita Jörgen Benjaminson i ena handen.

Framförallt det första strupgreppet har varit livsfarligt. Jörgen Benjaminson har i sitt alkoholpåverkade och obalanserade tillstånd uppenbarligen helt saknat möjlighet att nyansera och bedöma riskerna med sitt agerande varför det förelegat en påtaglig fara för att medvetlösheten vid det första strupgreppet fått en dödlig utgång för Ruth Bundotich Alfvén. Trots sitt tillstånd måste Jörgen Benjaminson ha insett riskerna med sitt handlande, vilket inte avhållit honom från att ta ett nytt kraftigt struptag på Ruth Bundotich Alfvén, ett struptag som han inte avbrutit frivilligt, samtidigt som han uttalat att Ruth Bundotich Alfvén skulle dö, vilket han uttalat vid upprepade tillfällen under händelseförloppet efter midnatt den 2 december 2012. Av det sagda följer att tingsrätten anser det vara klarlagt att Jörgen Benjaminson varit helt likgiltig för följderna av sitt agerande då han tog de två strupgreppen på Ruth Bundotich Alfvén. Därför ska gärningsförloppet i denna del (åtalpunkten 4) rubriceras som försök till dråp.

Slutsatsen av det som tingsrätten har uttalat i det föregående blir därför att åtalet för försök till dråp, våldtäkt, misshandel och olaga hot enligt åtalpunkterna 1-4 ska bifallas i dess helhet.

Vad däremot gäller åtalpunkten 5 kommer tingsrätten fram till den ståndpunkten att åtalet ska ogillas i denna del. Skälet är att det uppkommer rimliga tvivel om vad

som har inträffat och när det i så fall skulle ha skett varför det inte är klarlagt att Jörgen Benjaminsons har gjort sig skyldig till den nu aktuella gärningen.

Åtalet bilaga 2

Mot bakgrund av Jörgen Benjaminsons erkännande i förening med aktuellt analysbesked är det utrett att Jörgen Benjaminson har brukat Norbuprofin i enlighet med påståendet i det nu aktuella åtalet. Därför ska åtalet för narkotikabrott bifallas. Brottet är att anse som ringa.

Påföljd m.m.

Jörgen Benjaminson förekommer i belastningsregisterutdrag med tre avsnitt sedan år 2005. Jörgen Benjaminson dömdes den 10 juli 2008 för grovt bedrägeri till fängelse ett år. Den 31 oktober 2008 dömdes han för bokföringsbrott till fängelse två år och sex månader. Påföljderna började verkställas den 21 juli 2008. Jörgen Benjaminson blev villkorligt frigiven den 17 november 2011 med en återstående strafftid på ett år och två månader. Prövotiden gick ut den 17 januari 2012.

Tingsrätten har under huvudförhandlingen tagit del av ett läkarintyg enligt 7 § lagen (1991:2041) om särskild personutredning i brottmål, m.m. beträffande Jörgen Benjaminson. I läkarintyget, som är dagtecknat den 15 januari 2013, anges under rubriken Bedömning att någon allvarlig psykisk störning inte har förelegat med avseende på Jörgen Benjaminson varken vid gärningen eller vid undersökningstillfället. Valda delar av läkarintyget i övrigt har genomgått vid huvudförhandlingen, varvid framkomit bl.a. att Jörgen Benjaminson har en viss historik vad gäller bruk av alkohol och att han enligt egen uppgift även tidigare haft minneluckor vid alkoholintag. Det har även framkommit att Jörgen Benjaminson tidigare i livet har agerat aggressivt vid berusning.

Jörgen Benjaminson har under huvudförhandlingen lämnat vissa kompletterande uppgifter om sin nuvarande livssituation. Han har uppgett bl.a. att om han döms till ett längre fängelsestraff kommer han att sägas upp från den fasta arbetsanställning som han har.

Tingsrättens bedömning

Det gärningar som Jörgen Benjaminson fälls till ansvar för i målet har, med beaktande av den nedan omnämnda straffskärpningsregeln i 29 kap. 1 § andra stycket brottsbalken, i och för sig ett straffvärde på fängelse fyra år och nio månader. Dråpförsöket som sådant har ett straffvärde på fängelse omkring fyra år (48 månader, som är något mer än halva strafftiden avseende fängelse 7 år för ett fullbordat dråp) medan straffvärdet för våldtäkten motsvarar något över minimistrafet fängelse två för det brottet (28 månader). Vid bestämmande av det för gärningarna sammanvägda straffvärdet på fängelse fyra år och nio månader har tingsrätten beaktat att det blir fråga om ”rabatt” för flerfaldig brottslighet (för våldtäkten kvarstår omkring 1/3, dvs. ca 9 månader). Gärningarna vad gäller åtalpunkterna 2 och 3 i huvudåtalet saknar praktisk betydelse i det nu aktuella sammanhanget.

I skärpande riktning ska, som nämnts, hänsyn tas till bestämmelsen i 29 kap. 1 § andra stycket brottsbalken, enligt vilket lagrum det vid bedömningen av straffvärdet särskilt ska beaktas om gärningen har inneburit ett allvarligt angrepp på någons liv eller hälsa eller trygghet till person. I förarbetena anges därför att för det fall bestämmelsen är tillämplig ska straffvärdet höjas i förhållande till vad som gällde tidigare (i tiden före den 1 juli 2010). Den angivna bestämmelsen är tillämplig på de två nu aktuella brotten försök till dråp samt våldtäkt.

Straffvärdet för gärningarna är så högt att det är uteslutet att komma fram till någon annan påföljd än fängelse.

Vid straffmätningen ska även följande omständigheter beaktas. Till att börja med ska hänsyn (jämkning med ca 3 månader) tas till att det finns grundad anledning anta att Jörgen Benjaminson till följd av den långa strafftiden för brottsligheten ifråga kommer att drabbas av avskedande eller uppsägning från sin arbetsanställning. Vidare finner tingsrätten skäl att reducera strafftiden något (även här med ca 3 månader) med anledning av de omständigheter som för Jörgen Benjaminson tycks ha utlöst brottsligheten ifråga.

Mot bakgrund av det anförda kommer tingsrätten fram till den slutsatsen att påföljden för Jörgen Benjaminson ska bestämmas till fängelse fyra år och tre månader (51 månader).

För våldtäkt är inte föreskrivet lindrigare straff än fängelse i två år. På grund härav och då det inte är uppenbart att skäl till fortsatt häktning saknas ska Jörgen Benjaminson kvarbli i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Skadestånd

Jörgen Benjaminson har bestritt skadeståndsskyldighet med hänvisning till sin inställning avseende gärningarna enligt åtalet bilaga 1. Om åtalet bifalls helt eller delvis vad gäller åtalpunkterna 1-4 har han medgett skadeståndsskyldighet i och för sig i motsvarande mån och, vad nu gäller kränkningsersättning, vitsordat vid fullt bifall till respektive åtalspunkt 100 000 kr beträffande försök till dråp, alternativt 30 000 kr för grov misshandel och 15 000 kr för misshandel av normalgrad, 75 000 kr för våldtäkt samt 13 000 kr för misshandel och olaga hot enligt åtalpunkterna 2 och 3. Jörgen Benjaminson har i dessa delar (dvs. åtalpunkterna 1-4) vitsordat den yrkade ersättningen för sveda och värk som skälig i och för sig. På motsvarande sätt har han även vitsordat den yrkade ersättningen för

inkomstförlust och medicinkostnad. Jörgen Benjaminson har bestritt skadeståndsskyldighet vad gäller gärningen enligt åtalpunkten 5 under anförande att den gärningen under alla förhållanden är att anse som ringa och därför inte når upp till en sådan nivå att den ska medföra skadeståndsskyldighet. Jörgen Benjaminson har godtagit ränteberäkningen som sådan.

Ruth Bundotich Alfvén, som lämnat vissa kompletterande uppgifter i denna del, har uppgett bl.a. att hon varit sjukskriven omkring två månader efter den aktuella händelsen och att hon då genomgått bl.a. viss krishantering.

Tingsrättens bedömning

En följd av att Jörgen Benjaminson fullt ut fälls till ansvar för gärningarna enligt åtalpunkterna 1-4 blir att han i motsvarande mån är skadeståndsskyldig gentemot Ruth Bundotich Alfvén avseende bl.a. kränkningssersättning.

Enligt tingsrättens mening saknas det skäl att fastställa ersättningsbeloppen för kränkning till högre belopp än de belopp som Jörgen Benjaminson har vitsordat som skäliga i och för sig. Av det sagda följer att ersättningsbeloppen för kränkning fastställs enligt följande; försök till dråp 100 000 kr (yrkat och vitsordat), våldtäkt 75 000 kr (yrkat 100 000 kr vitsordat 75 000 kr), misshandel och olaga hot 13 000 kr (yrkat 20 000 kr vitsordat 13 000 kr), dvs. sammanlagt 188 000 kr avseende kränkningssersättning.

De yrkade beloppen för sveda och värk (10 000 kr) och ersättning för inkomstförlust och medicinkostnad (10 338 kr) ska dömas ut på grund av Jörgen Benjaminsons vitsordanden.

Av det sagda följer att Jörgen Benjaminson ska åläggas att utge skadeståndsansättning till Ruth Bundotich Alfvén med sammanlagt 208 338 kr jämte ränta. Anspråket i övrigt ogillas.

Övrigt

Jörgen Benjaminson har inte framfört någon erinran mot de särskilda yrkandena (bilaga 1 åtalspunkterna 1-4). Omständigheterna är sådana att yrkandena ska bifallas.

Eftersom Jörgen Benjaminson döms för brott med fängelse i straffskalan ska han åläggas att betala en särskild avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Arbetsredogörelserna till de kostnadsräkningar som målsägandebiträdet och den offentlige försvararen har gett in saknar uppgift om tidsåtgången för de specifika arbetsmoment som tas upp i de aktuella redogörelserna, vilket ska redovisas för att tingsrätten fullt ut ska kunna bedöma skäligheten av anspråken (se 3 § förordningen 1997:406 om offentliga försvarare med där angiven hänvisning till 20 § rättshjälpsförordningen 1997:404). Trots dessa brister kommer tingsrätten fram till den slutsatsen att de nu aktuella ersättningsanspråken får anses vara skäliga. Kostnaderna ska stanna på staten.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bifogade upplysningar [bilaga 4](#) (DV 400).

Ett överklagande ska adresseras till Svea hovrätt och ska ha kommit in till tingsrätten senast den 1 mars 2013.

ATTUNDA TINGSRÄTT

DOM
2013-02-08

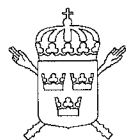
B 9005-12

Enhet 4

På tingsrättens vägnar

Urban Engström

Avräkningsunderlag, se akten



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Norrrorts åklagarkammare i Stockholm
Kammaråklagare Viktoria Thörnqvist

Ansökan om stämning

2013-01-17

Sida 1(5)
Handling 54
Ärende AM-195423-12
Handläggare 101-5

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Åklagarbundet!

Attunda tingsrätt
Enhet 4
Box 940
191 29 SOLLENTUNA

ATTUNDA TINGSRÄTT
Enhet 4
INKOM: 2013-02-01
INKOM NR 2013-0005-12
MÅKRBIL 9005-12
AKTBIL: 16

TR mål: B 9005-12
Handl.: VÅLD

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Benjaminson, Jörgen Olof		Tilltalsnamn Jörgen	Yrke/titel
	Personnr 19580306-0234	Medborgare i Sverige	Telefon 0340-623665	Tolkbehov
Adress Schering, Sågenvägen 30 Lgh 0902 136 71 VENDELSÖ				
Offentlig försvarare/ombud Nordenås, Kjell, Box 2106, 103 13 STOCKHOLM				
Frihetsberövande m.m. Anhållande 2012-12-02, Häktad 2012-12-06				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

1- 4. FÖRSÖK TILL DRÅP alt GROV MISSHANDEL, VÅLDTÄKT, MISSHANDEL och OLAGA HOT (0201-K365374-12)

Målsägande

Bundotich Alfvén, Ruth som företräds av målsägandebiträde: Eriksson, Björn,
c/o Advokatfirman Bastling & Partners, Box 3518, 103 69 STOCKHOLM

Gärning

Jörgen Benjaminson har under natten den 2 december 2012 i målsägandens bostad på Termovägen 80 i Järfälla utsatt målsäganden för följande.

Jörgen Benjaminson har inledningsvis, då paret befann sig i sovrummet, genom våld och hot om våld tvingat Ruth Bundotich Alfvén att tåla en sexuell handling som kan anses jämförlig med samlag. Han har därvid uttryckt ord med innebörd att han ska döda henne eller "knulla ihjäl henne" och har, samtidigt som han höll fast henne, tagit av henne kläderna och utdelat slag mot hennes ansikte och kropp. Därefter har Jörgen Benjaminson stoppat in ett finger i målsägandens underliv, varefter han klämt åt därom. Av våldet har Ruth Bundotich Alfvén tillfogats skador såsom smärta, blånad och svullnad. Hoten har vidare varit ägnade att framkalla allvarlig fruktan för målsägandens säkerhet till person. (Våldtäkt)

Ruth Bundotich Alfvén har därefter tagit sig in på toaletten. Jörgen Benjaminsson har efter en kort stund släpat ut målsäganden därifrån och utdelat slag mot hennes ansikte och kropp och samtidigt uttalat ord med innebörd att han ska skada eller döda henne. Av våldet har Ruth Bundotich Alfvén tillfogats smärta, blånad och svullnad. Hoten har hos målsäganden varit ägnade att framkalla allvarlig fruktan för egen säkerhet till person. (Misshandel och olaga hot)

Slutligen har Jörgen Benjaminsson, då paret befann sig i vardagsrummet, uppsåtligen försökt att beröva Ruth Bundotich Alfvén livet genom att vid två tillfällen ta ett kraftigt strupgrepp om halsen på henne. Våldet har - förutom smärta och ömhet - orsakat överhudsskapningar på halsen, blödningar i ögonens bindhinnor, besatthet samt medvetlöshet under en kortare stund. Strupgreppet har gett upphov till livshotande tillstånd genom att det orsakat en inte helt kortvarig medvetlöshet. Jörgen Benjaminsson har därutöver under händelseförloppet utdelat slag mot målsägandens ansikte, vilket i vart fall orsakat smärta och blånader. Fara för brottets fullbordan har förelegat. (Försök till dråp)

Gärningen i stycket ovan är i vart fall att bedöma som grov misshandel genom att våldet varit livsfarligt och då Jörgen Benjaminsson genom sitt agerande visat särskild hänsynslöshet eller råhet.

Lagrum

3 kap 2 § brottsbalken och 3 kap 11 § brottsbalken och 23 kap 1 § brottsbalken
alt 3 kap 5 § brottsbalken
3 kap 5 § brottsbalken
6 kap 1 § 1 st brottsbalken
4 kap 5 § 1 st brottsbalken

p någon gång under händelseförloppet i andra stycket
Thav, i bostadens hall,
± blödning i ögat,

Särskilda yrkanden

Det yrkas att beslag av handduk och blus ska bestå till lagakraftvunnen dom (beslagsnr 2012-0201-BG 31611 p 1 och 31797 p 1). Beslaget ska därefter hävas till Ruth Bundotich Alfvén.

7 samt genom att hålla en
kudde över ansiktet på
henne.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Jörgen Benjaminsson.

6 andnöt,
7 och knuffat henne mot
soffan

Förhör med målsäganden Ruth Bundotich Alfvén.

Vittnesförhör med Staffan Wirell angående sina iakttagelser av målsäganden och den tilltalade under kvällen före händelsen till styrkande av avsaknad av

/ Just.
av åkl.
vid utf
/ 45

skador före händelsen och till styrkande av att gärningarna begåtts under uppsåt.

Vittnesförhör med Kari Mustaniemi angående sina iakttagelser av målsäganden och den tilltalade under kvällen före händelsen till styrkande av avsaknad av skador före händelsen och till styrkande av att gärningarna begåtts under uppsåt.

Vittnesförhör med Karen Cheptuko (**tolk behövs på engelska**) angående sina iakttagelser av målsäganden och den tilltalade under kvällen före händelsen till styrkande av avsaknad av skador före händelsen och till styrkande av att gärningarna begåtts under uppsåt.

Vittnesförhör med Faith Chesire, dotter till målsäganden, angående hennes iakttagelser av skador på modern och dennes mående efter händelsen samt angående vad modern berättar för henne om händelsen till styrkande av gärningarna.

Förhör med Lottie Helström, överläkare på SÖS, angående hennes iakttagelser av målsäganden vid undersökningstillfället den 2 december 2012 samt angående hennes utlåtande över skadorna till styrkande av målsägandens skador och livshotande tillstånd.

Förhör med Katharina L Sjölin, överläkare på SÖS, angående hennes iakttagelser av målsäganden vid undersökningstillfället den 4 december 2012 samt angående hennes utlåtande över skadorna till styrkande av målsägandens skador och livshotande tillstånd (**kan ske per telefon**).

Skriftlig bevisning

- PM ang fynd av mobiltelefon, sid. 8.
- Protokoll över brottsplatsundersökning, sid. 17-25.
- Fotografier på skada på Benjaminsson tagna av polis, sid. 29-31.
- Fotografi på en sönderriven blus påträffad i sovrummet, sid. 34-39.
- Rättsintyg målsäganden utförd på polisstationen, sid. 45.
- Rättsintyg målsäganden SÖS, sid. 46-52.
- Fotografier av målsäganden tagna på SÖS, sid. 55-64.
- Rättsintyg avseende undersökning på Karolinska sjukhuset, sid. 66-68.
- Journalutdrag Karolinska sjukhuset, sid. 70.
- Rättsintyg RMV avseende undersökning utförd den 4 december 2012, sid. 74-81 samt fotografier, sid. 82-88.
- Rättsintyg Benjaminsson utförd på polisstationen, sid. 90.
- Rättsintyg RMV Benjaminsson med fotografier, sid. 91-100.

- Analys av alkohol och narkotika i blod och urin avseende Benjaminsson, sid. 103-104.

5. MISSHANDEL (0201-K365374-12)

Målsägande

Bundotich Alfvén, Ruth som företräds av målsägandebiträde: Eriksson, Björn, c/o Advokatfirman Bastling & Partners, Box 3518, 103 69 STOCKHOLM

Gärning

Benjaminson har någon gång i slutet av september – början av oktober 2012 på Ventilvägen i Kallhäll inom Järfälla kommun tillfogat målsäganden smärta och blånad genom att ta ett hårt tag om hennes arm.

Lagrum

3 kap 5 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Jörgen Benjaminson.

Förhör med målsäganden Ruth Bundotich Alfvén.

Vittnesförhör med Edwin Kigen, son till målsäganden, angående hans iakttagelser av skador på modern och vad modern sedermera berättat om händelsen till styrkande av gärningen.

Vittnesförhör med Faith Chesire, dotter till målsäganden, angående hennes vetskap om andras iakttagelser av skador på modern till styrkande av gärningen.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen ca 1,5 dag

Beräknad tidsåtgång för förhör m.m.

- Yrkande och sakframställning ca 1 tim
- Förhör målsägande 2,5 tim
- Förhör tilltalad 1 tim.
- Vittnen ca 20 min, förutom Faith Chesire 30-45 min.
- Rättsläkare ca 30 min vardera.
- Personalia och plädering ca 1,5 tim.

Norrorts åklagarkammare i Stockholm

Kammaråklagare Viktoria Thörnqvist

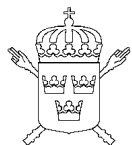
Ansökan om stämning

2013-01-17

Sida 5(5)
Handling 54
Ärende AM-195423-12
Handläggare 101-5

Hänvisning till handlingar önskas avseende samtlig skriftlig bevisning.
Vänligen tillse att fotografier på målsäganden och den tilltalade finns i färg.

Viktoria Thörnqvist



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Norrorots åklagarkammare i Stockholm
Kammaråklagare Viktoria Thörnqvist

Ansökan om stämning

2013-01-18

Bilaga 2

Sida 1(1)
Handling 64
Ärende AM-195423-12
Handläggare 101-5

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Attunda tingsrätt
Enhet 4
Box 940
191 29 SOLLENTUNA

ATTUNDA TINGSRÄTT
Enhet 4

INKOM: 2013-01-18
MÅLNR: B 9005-12
AKTBIL: 36

TR mål: B 9005-12
Handl.: VÅLD

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Benjaminson, Jörgen Olof		Jörgen	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19580306-0234	Sverige	0340-623665	
	Adress			
	Schering, Sågenvägen 30 Lgh 0902 136 71 VENDELSÖ			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Nordenås, Kjell, Box 2106, 103 13 STOCKHOLM			
	Frihetsberövande m.m.			
	Delgivningsuppgifter			
	Häktet Kronoberg			

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT (0201-K13515-13)

Benjaminson har den 30 november – 1 december 2012 i Järfälla olovligen brukat **Norbuprofin**, som är narkotika.

Anmärkning

Statens kostnader för provtagning och för analysen av provet uppgår till 2 255 kr.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Bevisning

Förhör med tilltalade Jörgen Benjaminson (erkänner)
Analysbesked, sid.5 -6 i fup.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen 10 min.

Viktoria Thörnqvist

Advokatfirman Bastling & Partners

Stockholm den 24 januari 2013

2013-01-25
ATTUNDA TINGSRÄTT
Översändes för kännedom
Adv Nordenäs
bifogar aktbil 49-52 / *Agnethe Nordenäs*

Attunda tingsrätt
Box 940
191 29 Sollentuna

ATTUNDA TINGSRÄTT
ATTUNDA TINGSRÄTT
Enhet 4
INKOM: 2013-02-01
MÅL NR 2013-0005-12
MÅL NR B 9005-12
AKTBIL 48-52

Mål nr. B 9005-12 Norrorts Aklagarkammare i Stockholm ./ J. Jörgen Benjaminson

I egenskap av målsägandebiträde för Ruth Bundotich Alfvén får jag gentemot Jörgen Benjaminson framställa följande skadeståndsanspråk.

Yrkande

Ruth Bundotich Alfvén biträder åtalet och yrkar att tingsrätten ska förplikta Jörgen Benjaminson att till henne utge skadestånd med sammanlagt **240 338 kr**, varav 220 000 kr avser ersättning för kränkning, 10 000 kr avser ersättning för sveda och värk, 9 915 kr avser ersättning för inkomstförlust och 423 kr avser kostnad för medicin.

På beloppet 240 338 kr yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 2 december 2012 till dess full betalning sker.

Förtydligande avseende yrkandet i målet

Yrkandet avseende kränkning är framräknat enligt följande.

100 000 avser kränkningersättning för våldtäkt,
100 000 kr avser kränkningersättning för försök till dråp alternativt grov misshandel och
20 000 kr avser ersättning för kränkning för den del av åtalet som avser misshandel och olaga hot.

Yrkandet avseende inkomstförlust har beräknats enligt följande. Ruth Bundotich Alfvéns månadslön under december 2012 uppgick till 21 320 kr. Under januari 2013 har hon erhållit en löneförhöjning, varför hennes lön numera uppgår till 24 000 kr. Till följd av de skador Ruth Bundotich Alfvén tillfogades vid de brottsliga angrepp som hon blev utsatt för den 2 december 2012 har hon varit sjukskriven sedan den 2 december 2012. Hon kommer att vara sjukskriven i vart fall till och

Postadress:
Box 3518
103 69 STOCKHOLM
SWEDEN

Fesöksadress:
Kungsgatan 26, 5 tr
STOCKHOLM

Telefon (vxl): 08 - 21 53 00
Direkt: 08 - 21 53 31
Mobil: 076 - 776 21 60
Fax: 08 - 21 53 53
E-mail: yva.fransson@bastling.se
Hemsida: www.bastling.se

Plusgiro: 59952-2
Bankgiro: 635-6497

Momsreg.nr:
VAT: SE556805082601

Advokatfirman Bastling & Partners

2 (2)

med den 31 januari 2013. Med anledning av den karenssdag som följde förlorade hon en dagslön om $(21\,320\text{ kr}/160\text{ h}=133, 133\text{ kr} \times 8\text{ h}=1\,064\text{ kr})$ 1 064 kr. Vidare har hon endast erhållit 80 procent av sin normala lön under sjukskrivningstiden. För december 2012 har hon således förlorat $(21\,320\text{ kr}-1\,064\text{ kr}=20\,256\text{ kr}, 20\,256\text{ kr} \times 0,2=4\,051\text{ kr})$ 4 051 kr. För januari har hon förlorat $(24\,000\text{ kr} \times 0,2=4\,800\text{ kr})$ 4 800 kr. Totalt har hon förlorat $1\,064\text{ kr}+4\,051\text{ kr}+4\,800\text{ kr}=9\,915\text{ kr}$.

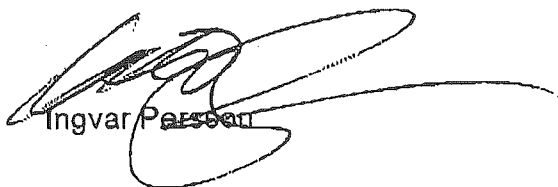
Grund m.m.

Yrkandet grundar sig på den brottslighet som Jörgen Benjaminson har åtalats för i målet samt den kränkning, personskada och inkomstförlust som han därmed har åsamkat Ruth Bundotich Alfvén.

Ruth Bundotich Alfvén åberopar samma bevisning som åklagaren. Den av åklagaren åberopade bevisningen åberopas även till styrkande av den kränkning och personskada som Ruth Bundotich Alfvén lidit till följd av brottsligheten.

Därutöver åberopas läkarintyg från den 10 december 2012 och 10 januari 2013, bilaga 1 och 2, till styrkande av att Ruth Bundotich Alfvén har varit sjukskriven sedan den 2 december 2012 och kommer att vara sjukskriven till den 31 januari 2013, lönebesked från december 2012, bilaga 3, till styrkande av att Ruth Bundotich Alfvéns månadslön innan årsskiftet uppgick till 21 320 kr och kvitton från Vårdapoteket, bilaga 4, till styrkande av att Ruth Bundotich Alfvén har haft en kostnad för medicin uppgående till 423 kr.

Dag som ovan,



Ingvar Persson



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.